1995

Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Nr. 9 - 126 ÅRGANG L. nr. 524 - 598

STATENS KARTVERK
SJØKARTVERKET

Stavanger 15. mai 1995

Efs 9/95.

Utgitt av Statens kartverk - Sjøkartverket.
"Etterretninger for sjøfarende" **(Efs)** utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.
Årlig abonnement koster **kr. 350**,- og kan bestilles gjennom:
Statens kartverk Sjøkartverket,
Postboks 60,
4001 Stavanger.
Telex 73689 NSKV N.
Telefon **51 56 34 11.**
Telefax **51 56 37 40.**
Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.
Rapportskjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.
Alle retninger angis rettvisende i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian.
En stjerne **(*)** foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.
En redegjørelse av innhold og redigering av "Efs" er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

All (T) *notices which have an indicated time* ***will not be repeated*** *unless any changes in time or other important changes.*

INNHOLD

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart. ***(The corrections in these Notices to Mariners includes following Norwegian charts)*****:** 2, 4, 5, 7, 9, 16, 21, 23, 24, 47, 48, 49, 59, 63, 65, 67, 69, 73, 75, 118, 227, 230, 305, 307, 311, 401, 452, 453, 462, 471, 483, 557, 559, 560.
Båtsportkart ***(Small Craft Charts)*****:** A-701, C-720, D-724A, G-739, G-739A, L-775, M-782.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

524. * Nye opplag av sjøkart. (Reprints of Norwegian Charts).
Følgende sjøkart er trykt i nye opplag: *(Following charts are reprinted)*:

Sjøkart nr. ***(Chart No):***	**Tittel** ***(Title):***	**Opplag** ***(Reprint):***	**À jour t.o.m.** ***(Corrected to)*****"Efs" nr.:**
30	Haugsholmen - Ålesund	3/95	6/95
37	Tyrhaug - Trondheimsleia	3/95	2/95

40	Smøla	4/95	7/95
50	Vikna - Sklinna	4/95	6/95
53	Fra Lyngvær til Strømøyene	4/95	6/95
74	Fra Fuglehuk og Ramberg til Eggum	4/95	6/95
87	Tromsesund og Kvalsund med Balsfjord	3/95	5/95
115	Fea Vadsø til bunnen av Varangerfjorden	4/95	6/95
126	Strofjorden. Ytre del med Hjørundfjorden	4/95	7/95
227	Fra Beiaren og Saltfjorden til Bodø og Folla	3/95	4/95
294	Fra Tanahorn til Vardø	3/95	5/95
305D	Skagerrak, østre blad	4/95	5/95
453	Arendal havn	4/95	6/95
475	Risavika med innseilinger	3/95	4/95

Nye ajourførte opplag annullerer ikke tidligere trykk av samme utgave. *(Corrected reprints do not cancel earlier reprints.*
(Redaksjonen, Stavanger 15. mai 1995).

525. * Oversikt over trykningsdato for Norske sjøkart. ***(Latest printing of Norwegian Charts).***
(Se tabell side xxx).

NORSKE FARVANN

Fyrbelysning *(Lights)*:

Omfatter sjøkart *(Includes charts)*: 4, 7, 47, 48, 49, 59, 63, 65, 67, 69, 73, 401, 452, 453.
Båtsportkart *(Small Craft Charts)*: A-701, C-720.

Se tidligere *(See former)* Efs: 2/199/95, Efs 5/329/95.

526. * Oslofjorden. Oslo havn. Heggholmen lykt. Ny karakter.
Posisjon: ca. 59° 53.1' N, 10° 43.1' E (Norsk Gradnett), **Heggholmen** lykt.
Lykten er forandret til **Iso G 2s**, skjerming uforandret.
Kart: 4, 401, 452. Båtsportkart: A-701. Fyrlista 1994 nr. 231. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 2. mai 1995).

**** Oslofjorden. Oslo havn. Heggholmen Light.***
Position: 59° 53.1' N, 10° 43.1' E approx. (Norw. Grad.), ***Heggholmen*** *light.*
Amend light to ***Iso G 2s****, sectors unchanged.*
Charts: 4, 401, 452. Small Craft Chart: A-701. Norw. List of Lights 1994 No. 231.

527. * Oslofjorden. Oslo havn. Nordre Langøya lykt. Omskjermet. Ny karakter.
Posisjon: ca. 59° 52.4' N, 10° 43.5' E (Norsk Gradnett), **Nordre Langøya** lykt.
Lykten lyser nå slik:
1) Rødt fra 060° til 088°
2) Hvitt derfra til 092°
3) Grønt derfra til 098°
4) Hvitt derfra til 101°
5) til og med 8) uforandret.
Karakter: **Oc (2) WRG 8s**.

Kart: 4, 401, 452. Båtsportkart: A-701. Fyrlista 1994 nr. 225. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 2. mai 1995).

**** Oslofjorden. Oslo havn. Nordre Langøya Light.***
Position: 59° 52.4' N, 10° 43.5' E approx. (Norw. Grad.), ***Nordre Langøya*** *light.*
Amend sectors and character at the light as follows:
1) Red 060° - 088°
2) White 088° - 092°
3) Green 092° - 098°
4) White 098° - 101°
5) to 8) incl. unchanged.
Character: ***Oc (2) WRG 8s****.*
Charts: 4, 401, 452. Small Craft Chart: A-701. Norw. List of Lights 1994 No. 225.

528. * Aust-Agder. Arendal. Galtesund. Lille Skottholmen lanterne. Ny karakter.
Posisjon: ca. 58° 26.9' N, 08° 47.0' E (Norsk Gradnett), **Lille Skottholmen** lanterne.
Lanternen er forandret til **Fl G 4s**, rundtlysende.
Kart: 7, 453. Båtsportkart: C-720. Fyrlista 1994 nr. 623. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 2. mai 1995).

**** Aust-Agder. Arendal. Galtesund. Lille Skottholmen Light.***
Position: 58° 26.9' N, 08° 47.0' E approx. (Norw. Grad.), ***Lille Skottholmen*** *light.*
*Amend light to****Fl G 4s****, vis. 000° - 360°.*
Charts: 7, 453. Small Craft Chart: C-720. Norw. List of Lights 1994 No. 623.

529. * Nord-Trøndelag. Foldenfjord. Rypeneset lykt. Omskjermet.
Posisjon: ca. 64° 42.8' N, 11° 24.5' E (ED50), **Rypeneset** lykt.
Lykten lyser nå slik:
1) til og med 3) uforandret
4) Grønt fra 052° til 077°
5) Hvitt derfra til 094°
6) Rødt derfra til 186°
7) Grønt derfra til 201°
8) til og med 11) uforandret.
Karakter uforandret.
Kart: 47, 48. Fyrlista 1994 nr. 5150. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 24. april 1995).

**** Nord-Trøndelag. Foldenfjord. Rypeneset Light.***
Position: 64° 42.8' N, 11° 24.5' E approx. (ED50), ***Rypeneset*** *light.*
Amend sectors at the light as follows:
1) to 3) incl. unchanged
4) Green 052° - 077°
5) White 077° - 094°
6) Red 094° - 186°
7) Green 186° - 201°
8) to 11) incl. unchanged.
Character unchanged.
Charts: 47, 48. Norw. List of Lights 1994 No. 5150.

530. * Nord-Trøndelag. Foldenfjorden. Abelvar lykt. Omskjermet. Ny karakter.

Posisjon: ca. 64° 43.5' N, 11° 10.0' E (ED50), **Abelvær** lykt.
Lykten lyser nå slik:
1) Grønt fra 002° til 021°
2) Hvitt derfra til 039°
3) Rødt derfra til 060°
4) uforandret.
Karakter: **Oc (3) WRG 12s**.
Kart: 47, 48. Fyrlista 1994 nr. 5240. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 24. april 1995).

**** Nord-Trøndelag. Foldenfjorden. Abelvar Light.***
Position: 64° 43.5' N, 11° 10.0' E approx. (ED50), ***Abelvær*** *light.*
Amend sectors and character at the light as follows:
1) Green 002° - 021°
2) White 021° - 039°
3) Red 039° - 060°
4) unchanged.
Character: ***Oc (3) WRG 12s****.*
Charts: 47, 48. Norw. List of Lights 1994 No. 5240.

531. * Nord-Trøndelag. Foldenfjord. Kvalholmen lykt. Ny karakter.
Posisjon: ca. 64° 45.1' N, 11° 31.5' E (ED50), **Kvalholmen** lykt.
Lykten er forandret til **Iso WRG 6s**, skjerming uforandret.
Kart: 48. Fyrlista 1994 nr. 5154. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 24. april 1995).

**** Nord-Trøndelag. Foldenfjord. Kvalholmen Light.***
Position: 64° 45.1' N, 11° 31.5' E approx. (ED50), ***Kvalholmen*** *light.*
Amend light to ***Iso WRG 6s****, sectors unchanged.*
Chart: 48. Norw. List of Lights 1994 No. 5154.

532. * Nord-Trøndelag. Arnøfjorden. Pundsøy lykt. Ny karakter.
Posisjon: ca. 64° 47.0' N, 11° 17.4' E (ED50), **Pundsøy** lykt.
Lykten er forandret til **Iso WRG 6s**, skjerming uforandret.
Kart: 48. Fyrlista 1994 nr. 5255. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 24. april 1995).

**** Nord-Trøndelag. Arnøfjorden. Pundsøy Light.***
Position: 64° 47.0' N, 11° 17.4' E approx. (ED50), ***Pundsøy*** *ligh.*
Amend the light to ***Iso WRG 6s****. Sectors unchanged.*
Chart: 48. Norw. List of Lights 1994 No. 5255.

533. * Nord-Trøndelag. Foldenfjord. Galtenesskjær lykt. Omskjermet. Ny karakter.
Posisjon: ca. 64° 47.4' N, 11° 44.1' E (ED50), **Galtenesskjær** lykt.
Lykten lyser nå slik:
1) til og med 6) uforandret
7) Grønt fra 085° til 130°
8) Rødt derfra til 178°.
Karakter: **Iso WRG 6s**.
Kart: 48. Fyrlista 1994 nr. 5170. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 24. april 1995).

**** Nord-Trøndelag. Foldenfjord. Galtenesskjær Light.***
Position: 64° 47.4' N, 11° 44.1' E approx. (ED50), ***Galtenesskjær*** *light.*

Amend sectors and character at the light as follows:
1) to 6) incl. unchanged
7) Green 085° - 130°
8) Red 130° - 178°.
Character: ***Iso WRG 6s****.*
Chart: 48. Norw. List of Lights 1994 No. 5170.

534. * Nord-Trøndelag. Rossøstrømmen. Arnøysteinskjær lykt. Ny karakter.
Posisjon: ca. 64° 48.1' N, 11° 15.3' E (ED50), **Arnøysteinskjær** lykt.
Lykten er forandret til **Iso WRG 6s**. Skjerming uforandret.
Kart: 48. Fyrlista 1994 nr. 5265. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 24. april 1995).

**** Nord-Trøndelag. Rossøstrømmen. Arnøysteinskjær Light.***
Position: 64° 48.1' N, 11° 15.3' E approx. (ED50), ***Arnøysteinskjær*** *light.*
Amend light to ***Iso WRG 6s****. Sectors unchanged.*
Chart: 48. Norw. List of Lights 1994 No. 5265.

535. * Nord-Trøndelag. Foldenfjord. Kjeøy lykt. Ny sektor.
Posisjon: ca. 64° 48.4' N, 11° 35.1' E (ED50), **Kjeøy** lykt.
Lykten lyser nå slik:
1) Grønt fra 290° til 293° **(ny sektor)**
2) til og med 12) som før 1) til og med 11).
Karakter uforandret.
Kart: 48. Fyrlista 1994 nr. 5165. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 24. april 1995).

**** Nord-Trøndelag. Foldenfjord. Kjeøy Light.***
Position: 64° 48.4' N, 11° 35.1' E approx. (ED50), ***Kjeøy*** *light.*
Amend sector at the light as follows:
1) Green 290° - 293° ***(new sector)***
2) to 12) incl. as before 1) to 11) incl.
Character unchanged.
Chart: 48. Norw. List of Lights 1994 No. 5165.

536. * Nord-Trøndelag. Benråsa. Bendøyskjæret lykt. Omskjermet.
Posisjon: ca. 64° 48.7' N, 10° 39.1' E (ED50), **Bendøyskjæret** lykt.
Lykten lyser nå slik:
1) Rødt fra 064° til 074°
2) Hvitt derfra til 077°
3) Grønt derfra til 232°
4) Hvitt derfra til 237°
5) uforandret.
Karakter uforandret.
Kart: 49. Fyrlista 1994 nr. 5355. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 27. april 1995).

**** Nord-Trøndelag. Benråsa. Bendøyskjæret Light.***
Position: 64° 48.7' N, 10° 39.1' E approx. (ED50), ***Bendøyskjæret*** *light.*
Amend sectors at the light as follows:
1) Red 064° - 074°
2) White 074° - 077°
3) Green 077° - 232°

4) White 232° - 237°
5) unchanged.
Character unhanged.
Chart: 49. Norw. List of Lights 1994 No. 5355.

537. * Nord-Trøndelag. Nærøsundet. Stavenesskjærflu lykt. Omskjermet. Ny karakter.
Posisjon: ca. 64° 49.0' N, 11° 04.1' E (ED50), **Stavenesskjærflu** lykt.
Lykten lyser nå slik:
1) Grønt fra 252° til 280°
2) Hvitt derfra til 283°
3) Rødt derfra til 320°
4) Grønt derfra til 054°
5) og 6) uforandret.
Karakter: **Iso WRG 6s.**
Kart: 48. Fyrlista 1994 nr. 5501. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 27. april 1995).

**** Nord-Trøndelag. Nærøsundet. Stavenesskjærflu Light.***
Position: 64° 49.0' N, 11° 04.1' E approx. (ED50), ***Stavenesskjærflu*** *light.*
Amend sectors an character at the light as follows:
1) Green 252° - 280°
2) White 280° - 283°
3) Red 283° - 320°
4) Green 320° - 054°
5) and 6) unchanged.
Character: ***Iso WRG 6s.***
Chart: 48. Norw. List of Lights 1994 No. 5501.

538. * Nord-Trøndelag. Vandsøyan. Purkholmen lykt. Delvis omskjermet.
Posisjon: ca. 64° 49.2' N, 10° 44.4' E (ED50), **Purkholmen** lykt.
Lykten lyser nå slik:
1) Grønt fra 112° til 129°
2) Rødt derfra til 223°
3) Hvitt derfra til 231°
4) Grønt derfra til 331°
5) Rødt derfra til 005°
6) Hvitt derfra til 011°
7) uforandret.
Karakter uforandret.
Kart: 49. Fyrlista 1994 nr. 5370. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 24. april 1995).

**** Nord-Trøndelag. Vandsøyan. Purkholmen Light.***
Posisjon: ca. 64° 49.2' N, 10° 44.4' E (ED50), ***Purkholmen*** *lykt.*
Amend sectors at the light as follows:
1) Green 112° - 129°
2) Red 129° - 223°
3) White 223° - 231°
4) Green 231° - 331°
5) Red 331° - 005°
6) White 005° - 011°
7) unchanged.

Character unchanged.
Chart: 49. Norw. List of Lights 1994 No. 5370.

539. * Nord-Trøndelag. Langsundet. Svinøy lykt. Omskjermet.
Posisjon: ca. 64° 50.8' N, 10° 49.7' E (ED50), **Svinøy** lykt.
Lykten lyser nå slik:
1) Grønt fra 334° til 003°
2) Hvitt derfra til 016°
3) Rødt derfra til 024°
4) Grønt derfra til 113°
5) Rødt derfra til 140°
6) Grønt derfra til 168°.
Karakter uforandret.
Kart: 49. Fyrlista 1994 nr. 5395. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 27. april 1995).

**** Nord-Trøndelag. Langsundet. Svinøy Light.***
Position: 64° 50.8' N, 10° 49.7' E approx. (ED50), ***Svinøy*** *light.*
Amend sectors at the light as follows:
1) Green 334° - 003°
2) White 003° - 016°
3) Red 016° - 024°
4) Green 024° - 113°
5) Red 113° - 140°
6) Green 140° - 168°.
Character unchanged.
Chart: 49. Norw. List of Lights 1994 No. 5395.

540. * Nord-Trøndelag. Ytrevikna. Karstenøysund lykt. Ny karakter.
Posisjon: ca. 64° 51.0' N, 10° 46.6' E (ED50), **Karstenøysund** lykt.
Lykten er forandret til **Iso WRG 6s**. Skjerming uforandret.
Kart: 49. Fyrlista 1994 nr. 5385. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 24.april 1995).

**** Nord-Trøndelag. Ytrevikna. Karstenøysund Light.***
Position: 64° 51.0' N, 10° 46.6' E approx. (ED50), ***Karstenøysund*** *light.*
Amend light to ***Iso WRG 6s****. Sectors unchanged.*
Chart: 49. Norw. List of Lights 1994 No. 5385.

541. * Nord-Trøndelag. Langsundet. Langholmen lykt. Ny karakter.
Posisjon: ca. 64° 51.5' N, 10° 50.7' E (ED50), **Langholmen** lykt.
Lykten er forandret til **Iso WRG 6s**. Skjerming uforandret.
Kart: 49. Fyrlista 1994 nr. 5410. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 24. april 1995).

**** Nord-Trøndelag. Langsundet. Langholmen Light.***
Position: 64° 51.5' N, 10° 50.7' E approx. (ED50), ***Langholmen*** *light.*
Amend light to ***Iso WRG 6s****. Sectors unchanged.*
Chart: 49. Norw. List of Lights 1994 No. 5410.

542. * Sør-Helgeland. Nesnakroken. Sauraholmen og Saura lanterner nedlagt.
a) Posisjon: ca. 66° 13.1' N, 13° 00.2' E (Norsk Gradnett), **Sauraholmen** lanterne.
b) Posisjon: ca. 66° 13.9' N, 13° 00.0' E (Norsk Gradnett), **Saura** lanterne

Lanternene i ovennevnte posisjoner er nedlagt og utgår av kartet. Lanternene vil bli demontert og bygningene fjernet.
Kart: 59. Fyrlista 1994 nr. 6225 og 6226. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 25. april 1995).

**** Sør-Helgeland. Nesnakroken. Sauraholmen and Saura Lights.***
a) Position: 66° 13.1' N, 13° 00.2' E approx. (Norw. Grad.), ***Sauraholmen*** *light.*
b) Position: 66° 13.9' N, 13° 00.0' E approx. (Norw. Grad.), ***Saura*** *light.*
Delete from chart the lights in above positions.
Chart: 59. Norw. List of Lights 1994 No. 6225 and 6226.

543. * Sør-Helgeland. Aldersundet. Skrapøra lanterne nedlagt.
Posisjon: ca. 66° 23.4' N, 13° 06.2' E (Norsk Gradnett).
Skrapøra lanterne i ovennevte posisjon er nedlagt og utgår av kartet. Lanternen vil bli demontert og bygningen fjernet.
Kart: 59. Fyrlista 1994 nr. 6260. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, 4. april 1995).

**** Sør-Helgeland. Aldersundet. Skrapøra Light.***
Position: 66° 23.4' N, 13° 06.2' E approx. (Norw. Grad.).
Delete from chart ***Skrapøra*** *light in above position.*
Chart: 59. Norw. List of Lights 1994 No. 6260.

544. * Nord-Helgeland. Mesøfjorden. Teksmonskagen lanterne. Omskjermet. Ny karakter.
Posisjon: ca. 66° 51.9' N, 13° 35.2' E (Norsk Gradnett), **Teksmonskagen** lanterne.
Lanternen er forandret til **Q G**, rundtlysende.
Kart: 63. Fyrlista 1994 nr. 6810. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 24. april 1995).

**** Nord-Helgeland. Mesøfjorden. Teksmonskagen Light.***
Position: 66° 51.9' N, 13° 35.2' E approx. (Norw. Grad.), ***Teksmonskagen*** *light.*
Amend light to ***Q G****, vis. 000° - 360°.*
Chart: 63. Norw. List of Lights. 1994 No. 6810.

545. * Nord-Helgeland. Mesøfjorden. Valøyskjær lanterne. Ny karakter.
Posisjon: ca. 66° 52.1' N, 13° 41.8' E (Norsk Gradnett), **Valøyskjær** lanterne.
Lanternen er forandret til **Q R**, rundtlysende.
Kart: 63. Fyrlista 1994 nr. 6807. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 24. april 1995).

**** Nord-Helgeland. Mesøfjorden. Valøyskjær Light.***
Position: 66° 52.1' N, 13° 41.8' E approx. (Norw. Grad.), ***Valøyskjær*** *light.*
Amend light to ***Q R****, vis. 000° - 360°.*
Chart: 63. Norw. List of Lights 1994 No. 6807.

546. * Salten. Helligvær. Buskøykalven lanterne. Ny karakter.
Posisjon: ca. 67° 23.8' N, 13°53.1' E (Norsk Gradnett), **Buskøykalven** lanterne.
Lanternen er forandret til **Fl R 3s**, rundtlysende.
Kart: 65. Fyrlista 1994 nr. 7014. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 24. april 1995).

**** Salten. Helligvær. Buskøykalven Light.***
Position: 67° 23.8' N, 13°53.1' E approx. (Norw. Grad.), ***Buskøykalven*** *light.*

*Amend light to **Fl R 3s**, vis. 000° - 360°.*
Chart: 65. Norw. List of Lights 1994 No. 7014.

547. * Salten. Helligvær. Sørværgalten lanterne. Ny karakter.
Posisjon: ca. 67° 24.8' N, 13° 55.7' E (Norsk Gradnett), **Sørværgalten** lanterne.
Lanternen er forandret til **Fl G 3s**, rundtlysende.
Kart: 65. Fyrlista 1994 nr.7016. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 24. april 1995).

**** Salten. Helligvær. Sørværgalten Light.***
*Position: 67° 24.8' N, 13° 55.7' E approx. (Norw. Grad.), **Sørværgalten** light.*
*Amend light to **Fl G 3s**, vis. 000° - 360°.*
Chart: 65. Norw. List of Lights 1994 No.7016.

548. * Salten. Helligvær. Vetterholmen lanterne. Ny karakter.
Posisjon: ca. 67° 25.3' N, 13° 58.0' E (Norsk Gradnett), **Vetterholmen** lanterne.
Lanternen er forandret til **Q G**, rundtlysende.
Kart: 65. Fyrlista 1994 nr. 7020. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, 24. april 1995).

**** Salten. Helligvær. Vetterholmen Light.***
*Position: 67° 25.3' N, 13° 58.0' E approx. (Norw. Grad.), **Vetterholmen** light.*
*Amend light to **Q G**. vis. 000° - 360°.*
Chart: 65. Norw. List of Lights 1994 No. 7020.

549. * Salten. Grøtøyleia. Helligholmøra lanterne. Ny karakter.
Posisjon: ca. 67° 51.0' N, 14° 48.0' E (ED-50), **Helligholmøra** lanterne.
Lanternen er forandret til **Q R**, rundtlysende.
Kart: 67. Fyrlista 1994 nr. 7127. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 24. april 1995).

**** Salten. Grøtøyleia. Helligholmøra Light.***
*Position: 67° 51.0' N, 14° 48.0' E approx. (ED50), **Helligholmøra** light.*
*Amend light to **Q R**, vis. 000° - 360°.*
Chart: 67. Norw. List of Lights 1994 No. 7127.

550. * Salten. Grøtøyleia. Steingrunnen lanterne. Ny karakter.
Posisjon: ca. 67° 51.1' N, 14° 48.0' E (ED50), **Steingrunnen** lanterne.
Lanternen er forandret til **Q W**, rundtlysende.
Kart: 67.(også spesial, **Grøtøyleia**). Fyrlista 1994 nr. 7128. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 24. april 1995).

**** Salten. Grøtøyleia. Steingrunnen Light.***
*Position: 67° 51.1' N, 14° 48.0' E approx. (ED50), **Steingrunnen** light.*
*Amend light to **Q W**, vis. 000° - 360°.*
*Chart: 67.(plan, **Grøtøyleia**). Norw. List of Lights 1994 No. 7128.*

551. * Lofoten. Stamsund. Østre Joøyskjær lanterne. Omskjermet.
Posisjon: ca. 68° 06.9' N, 13° 50.8' E (Norsk Gradnett), **Østre Joøyskjær** lanterne.
Lanternen er forandret til **Fl G 3s**, rundtlysende.
Kart: 73 (også spesial, **Stamsund**). Fyrlista 1994 nr. 7569. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 5. mai 1995).

**** Lofoten. Stamsund. Østre Joøyskjær Light.***
Position: 68° 06.9' N, 13° 50.8' E approx. (Norw. Grad.), ***Østre Joøyskjær*** *light.*
Amend light to ***Fl G 3s****, vis. 000° - 360°.*
Chart: 73 (plan, ***Stamsund****). Norw. List of Lights 1994 No. 7569.*

552. * Lofoten. Østvågøy. Skjæringen lanterne. Ny karakter.
Posisjon: ca. 68° 13.9' N, 14° 38.4' E (ED50), **Skjæringen** lanterne.
Lanternen er forandret til **Fl (2) 5s W**, rundtlysende.
Kart: 73. Fyrlista 1994 nr. 7485. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 5. mai 1995).

**** Lofoten. Østvågøy. Skjæringen Light.***
Position: 68° 13.9' N, 14° 38.4' E approx. (ED50), ***Skjæringen*** *light.*
Amend light to ***Fl (2) 5s W****, vis. 000° - 360°.*
Chart: 73. Norw. List of Lights 1994 No. 7485.

553. * Lofoten. Risvær. Vardeskjæret lanterne. Ny karakter.
Posisjon: ca. 68° 16.4' N, 15° 07.4' E (ED50), **Vardeskjæret** lanterne.
Lanternen er forandret til **Q G,** rundtlysende.
Kart: 69. Fyrlista 1994 nr. 7395. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 3. mai 1995).

**** Lofoten. Risvær. Vardeskjæret Light.***
Position: 68° 16.4' N, 15° 07.4' E approx. (ED50), ***Vardeskjæret*** *light.*
Amend light to ***Q G,*** *vis. 000° - 360°.*
Chart: 69. Norw. List of Lights 1994 No. 7395.

554. * Lofoten. Risvær. S. re Ravskjær lanterne. Ny karakter.
Posisjon: ca. 68° 16.5' N, 15° 06.7' E (ED-50), **S. re Ravskjær** lanterne.
Lanternen er forandret til **QR**, rundtlysende.
Kart: 69. Fyrlista 1994 nr. 7396. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 3. mai 1995).

**** Lofoten. Risvær. S. re Ravskjær Light.***
Position: 68° 16.5' N, 15° 06.7' E approx. (ED-50), ***S. re Ravskjær*** *light.*
Amend light to ***QR****, vis. 000° - 360°.*
Chart: 69. Norw. List of Lights 1994 No. 7396.

555. * Lofoten. Risvær. Holandshamn lanterne. Omskjermet. Ny karakter.
Posisjon: ca. 68° 17.9' N, 15° 06.4' E (ED50), Holandshamn lanterne.
Lanternen er forandret til **Q G,** rundtlysende.
Kart: 69. Fyrlista 1994 nr. 7388. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 3. mai 1995).

**** Lofoten. Risvær. Holandshamn Light.***
Position: 68° 17.9' N, 15° 06.4' E approx. (ED50), Holandshamn light.
Amend light to ***Q G****, vis. 000° - 360°.*
Chart: 69. Norw. List of Lights 1994 No. 7388.

556. * Lofoten. Vestfjorden. Svartoksen lanterne. Ny karakter.
Posisjon: ca. 68° 18.2' N, 15° 37.9' E (ED50), **Svartoksen** lanterne.
Lanternen er forandret til **Q W**, rundtlysende.
Kart: 69. Fyrlista 1994 nr. 7368. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 5. mai 1995).

**** Lofoten. Vestfjorden. Svartoksen Light.***
Position: 68° 18.2' N, 15° 37.9' E approx. (ED50), ***Svartoksen*** *light.*
Amend light to ***Q W****, vis. 000° - 360°.*
Chart: 69. Norw. List of Lights 1994 No. 7368.

557. * Lofoten. Øksfjorden. Hundsnesodden lanterne. Omskjermet. Ny karakter.
Posisjon: ca. 68° 18.8' N, 15° 10.7' E (ED-50), **Hundsnesodden** lanterne.
Lanternen er forandret til **Fl R 3s,** rundtlysende.
Kart: 69. Fyrlista 1994 nr. 7387. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 3. mai 1995).

**** Lofoten. Øksfjorden. Hundsnesodden Light.***
Position: 68° 18.8' N, 15° 10.7' E approx. (ED-50), ***Hundsnesodden*** *light.*
Amend light to ***Fl R 3s,*** *vis. 000° - 360°.*
Chart: 69. Norw. List of Lights 1994 No. 7387.

558. * Lofoten. Smitskjærleden. Blåskjærbåen lanterne. Omskjermet. Ny karakter.
Posisjon: ca. 68° 19.3' N, 15° 30.8' E (ED-50), **Blåskjærbåen** lanterne.
Lanternen er forandret til **Q R**, rundtlysende.
Kart: 69. Fyrlista 1994 nr. 7375. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 3. mai 1995).

**** Lofoten. Smitskjærleden. Blåskjærbåen Light.***
Position: 68° 19.3' N, 15° 30.8' E approx. (ED-50), ***Blåskjærbåen*** *light.*
Amend light to ***Q R****, vis. 000° - 360°.*
Chart: 69. Norw. List of Lights 1994 No. 7375.

559. * Lofoten. Kanstadfjord. Kvaløyskjæret lanterne. Omskjermet. Ny karakter.
Posisjon: ca. 68° 24.7' N, 15° 51.2' E (ED50), **Kvaløyskjæret** lanterne.
Lanternen er forandret til **Fl R 3s**, rundtlysende.
Kart: 69. Fyrlista 1994 nr. 7347. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 3. mai 1995).

**** Lofoten. Kanstadfjord. Kvaløyskjæret Light.***
Position: 68° 24.7' N, 15° 51.2' E approx. (ED50), ***Kvaløyskjæret*** *light.*
Amend light to ***Fl R 3s****, vis. 000° - 360°.*
Chart: 69. Norw. List of Lights 1994 No. 7347.

Bøyer/Merker *(Buoys/Beacons)*:

Omfatter sjøkart *(Includes charts)*: 48, 311.

561. * (T). Nord-Trøndelag. Eiterfjorden. E av Risvær. Risværflu lysbøye midlertidig erstattet med rød flytestake.
Posisjon: ca. 64° 58.5' N, 11° 33.0' E (ED50), **Risværflu** lysbøye.
Lysbøyen i ovennevte posisjon vil våren 1995 bli midlertidig erstattet med **rød flytestake**, for senere å bli erstattet permanent med jernstang med viser og refleks.
Kart: 48. Fyrlista 1994 nr. 5621. (Kystdirektoratet/Nautisk avdeling, Oslo 27. april 1995).

**** (T). Nord-Trøndelag. Eiterfjorden. E of Risvær. Risværflu Light Buoy. Red Spar Buoy.***
Position: 64° 58.5' N, 11° 33.0' E approx. (ED50), ***Risværflu*** *light buoy.*
Lightbuoy in above position will during spring 1995 be temporarily replaced with a red spar buoy, later on an iron perch will be established permanent in same position.

Chart: 48. Norw. List of Lights 1994 No. 5621.

562. * (T). Salten. Vestfjorden. Strømmålerigg lagt ut.
Tidspunkt: Intil 1. juni 1995.
Posisjon: ca. 67° 40' N, 13° 40' E.
En strømmålerbøye er midlertidig lagt ut i ovennevnte posisjon.
Kart: 311. (Kystverket 4. distrikt, Kabelvåg 5. ami 1995).

**** .(T). Salten. Vestfjorden. Current metre buoy.***
Time: To 1. June 1995.
Position: 67° 40' N, 13° 40' E approx.
A current metre buoy is temporarly established in above position.
Chart: 311.

Farer *(Dangers)*:

Omfatter sjøkart *(Includes charts)*: 21, 24, 230, 483.
Båtsportkart *(Small Craft Charts)*: L-775, M-782.

563. * Aust-Agder. Arendal. Galtesund. S. av l. Skotholmen. Grunne. Rettelse sjøkart 453.
1) Posisjon: ca. 58° 26.9' N, 08° 46.9' E (Norsk Gradnett), **Galten** lanterne.
a) Grunne **0,9m** i posisjon 091.5° - 130m fra 1), **rettes til 0,6m**.
b) Rettelsen gjelder sjøkart **453, trykt 4/95**.
(Redaksjon, Stavanger 27. april 1995)

**** Aust-Agder. Arendal. Galtesund. S. of l. Skotholmen. Shoal depth. Chart Correction.***
1) Position: 58° 26.9' N, 08° 46.9' E approx. (Norw. Grad.), ***Galten*** *light.*
a) Amend shoal depth ***0,9m*** *in position 091.5° - 130m from 1), to* ***0,6m****.*
b) Correction only on chart ***453, printed 4/95****.*

564. * (T). Hordaland. Rongevær. Rongeværsundet. Vrak. Rongeværleia åpen for ferdsel.
Tidliger Efs 8/483 (T)/95 utgår.
Posisjon: ca. 60° 49.4' N, 04° 47.7' E (ED50), **Rongeværsund** lykt.
1) **M/S "Norbar"** har sunket ca. 50 - 100m Øst av ovennevnte posisjon. Minste dybde over vraket er **13m**.
2) Rongeværleia er åpen for ferdsel og alle lysbøyer er fjernet.
Kart: 483, 24. Båtsportkart: M-782. (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 4. mai 1995).

**** (T). Hordaland. Rongevær. Rongeværsundet. Wreck. Rongeværleia open.***
Delete former Efs 8/483 (T)/95.
Position: 60° 49.4' N, 04° 47.7' E approx. (ED50), ***Rongeværsund*** *light.*
1) The wreck of ***M/S "Norbar",*** *is located 50 - 100m East of above position. Least depth* ***13m****.*
2) ***Rongeværleia*** *is now open for traffic. Delete all lightbuoys.*
Charts: 483, 24. Small Craft Chart: M-782.

565. * Hordaland. Raunefjord. Nye grunner. *(Shoal depths).*
1). Posisjon: ca. 60° 17.6' N, 05° 12.3' E (Norsk Gradnett), **Fleslandskjer** lykt *(light).*

Påfør grunner med angitt dybde fra posisjon 1) *(Insert shoal depths from position 1) as follows):*

	Dybde *(Depth):*	**Posisjon *(Position)*:**		
a)	**11,5m**	319°	-	4250m, 20m utgår *(delete 20m).*
b)	**43m**	317°	-	4310m, 49m utgår *(delete 49m).*
c)	**26m**	310.5°	-	3810m
d)	**17,5m**	310°	-	3680m
e)	**17,5m**	311.5°	-	3400m
f)	**32m**	313°	-	180m
g)	**19m**	316.5°	-	3130m, 20m utgår *(delete 20m).*
h)	**4,7m**	268.5°	-	2840m, 9m utgår *(delete 9m).*
i)	**1,5m**	255.5°	-	2700m, 3m utgår *(delete 3m)*
j)	**49m**	250.5°	-	2730m
k)	**11m**	249.5°	-	2390m, 14m utgår *(delete 14m)*
l)	**7,3m**	266.5°	-	2950m, 8m utgår *(delete 8m)*
m)	**31m**	247°	-	1910m, 41m utgår *(delete 41m).*
n)	**16m**	244°	-	1990m, 18m utgår *(delete 18m).*
o)	**18,5m**	266°	-	1000m
p)	**8,6m**	265°	-	810m, 9m utgår *(delete 9m).*
q)	**1,9m**	270°	-	800m, 2m utgår *(delete 2m).*
r)	**59m**	315°	-	640m
s)	**26m**	308°	-	940m
t)	**21m**	307°	-	1020m
u)	**14,5m**	314.5°	-	1010m, 30m utgår *(delete 30m).*
v)	**6,2m**	237.5°	-	1620m, 7m utgår *(delete 7m).*
w)	**3,2m**	338.5°	-	2220m, 4m utgår *(delete 4m).*
x)	**13,5m**	008°	-	1740m
y)	**1,4m**	349.5°	-	2480m, 2m utgår *(delete 2m)*
z)	**10,5m**	123°	-	200m, 12m utgår *(delete 12m).*
aa)	**52m**	231°	-	1880m
bb)	**75m**	235°	-	2110m
cc)	**33m**	238°	-	2280m, 60m utgår *(delete 60m).*
dd)	**10m**	335.5°	-	2050m.
ee)	**30m**	251.5°	-	2880m, 60m utgår *(delete 60m)*
ff)	**0,7m**	256°	-	2080m, 1m utgår *(delete 1m).*
gg)	**9,3m**	255°	-	2150m, 10m utgår *(delete 10m)*
hh)	**11,5m**	239.5°	-	1200m, 14m utgår *(delete 14m)*
ii)	**16m**	180°	-	600m
jj)	**skvalpeskjær (rock awash)**	117.5°	-	410m
kk)	**1,4m**	300.5°	-	1180m
ll)	**2,2m**	317°	-	1540m, 3m utgår *(delete 3m).*
mm)	**skvalpeskjær (rock awash)**	281°	-	1900m
nn)	**26m**	025°	-	560m, 36m utgår *(delete 36m).*
oo)	**13,5m**	044°	-	500m
pp)	**36m**	226°	-	1850m, 52m utgår *(delete 52m)*

Kart *(Chart)*: 21. Båtsportkart *(Small Craft Chart)* L-775. (Redaksjonen, Stavanger 2. mai 1995.)

566. * (T). Salten. Efjorden. Kobbneset - Storneset. Luftspenn tas ned. Sundet avstengt.
Posisjon: 68° 14.5' N, 16° 36.8' E (ED50).
a) Den 23. mai 1995, mellom kl. 0700 og kl. 2400, vil luftspennet i ovennevnte posisjon bli tatt ned for inspeksjon.
b) Skipsleden mellom **Kobbneset** og **Storneset** vil i samme tidsrom være stengt for all trafikk.
Vaktbåt som lytter på VHF kanal 16 vil være i området.
Kart: 230. (Nordkraft A/S, Storfjord 24. april 1995).

(T). Salten. Efjorden. Kobbneset - Storneset. Inspection of Overhead Cable. Fairway closed.
Position: 68° 14.5' N, 16° 36.8' E approx. (ED50).
a) At 23. May 1995, between 0700 hours and 2400 hours, the overhead cable in above position will be taken down for inspection.
*b) The fairway between **Kobbneset** and **Storneset** will at the same time be closed for all traffic.*
Guard-boat monitoring on VHF Channel 16 will be in the area.
Chart: 230.

Kabler/Rørledninger/Luftspenn *(Cables/Pipelines)*:

Omfatter sjøkart *(Includes charts)*: 16, 230, 471.
Båtsportkart *(Small Craft Charts)*: G-739, G-739A.

568. * Rogaland. Kvitsøy. Undervanns rørledning.
1) Posisjon: ca. 59° 03.8' N, 05° 24.1' E (ED50), **Kvitsøy** lykt.
Påfør undervanns rørledning mellom **Naustvollvågen** og **Rossøya**, fra land i posisjon 108° - 740m fra 1) i retning 263.5° - 45m, derfra 215.5° - 80m, derfra 206° - 110m, derfra 224° - 25m, derfra 275° - 25m, derfra 314° - 62m, derfra 288° - 40m, derfra 319° - 100m, derfra 295° - 22m, derfra 308° - 143m, derfra 290° - 20m, derfra 225° til land i posisjon 148° - 285m fra 1).
Kart: 16, 471. Båtsportkart: G-739, G-739A. (Redaksjonen, Stavanger 3. mai 1995).

Rogaland. Kvitsøy. Submarine Pipeline.
*1) Position: 59° 03.8' N, 05° 24.1' E approx. (ED50), **Kvitsøy** light.*
*Insert submarine pipeline between **Naustvollvågen** and **Rossøya**, from shore in position 108° - 740m from 1) in direction 263.5° - 45m, thence 215.5° - 80m, thence 206° - 110m, thence 224° - 25m, thence 275° - 25m, thence 314° - 62m, thence 288° - 40m, thence 319° - 100m, thence 295° - 22m, thence 308° - 143m, thence 290° - 20m, thence 225° to shore in position 148° - 285m from 1).*
Charts: 16, 471. Small Craft Chart: G-739, G-739A.

569. * Salten. Efjorden. Kobbneset - Storneset. Luftspenn.
1) Posisjon: ca. 68° 14.7' N, 16° 39.7' E (ED50), **Stornesaksla** Tp(730).
Påfør et luftspenn, minste fri seilingshøyde **20m**, fra **Kobbneset** i posisjon 256° - 2300m fra 1) i retning 036° til land ved **Storneset** i posisjon 271° - 1750m fra 1).
Kart: 230. (A/S Nordkraft, storjord 24. april 1995).

Salten. Efjorden. Kobbneset - Storneset. Overhead Cable.

1) Position: 68° 14.7' N, 16° 39.7' E approx. (ED50), ***Stornesaksla*** *Tp(730).*
Insert overhead cable, vertical clearance ***20m****, from* ***Kobbneset*** *in position 256° - 2300m from 1) in direction 036° to shore at* ***Storneset*** *in position 271° - 1750m from 1).*
Chart: 230.

570. * Salten. Indre Tysfjord. Brenneset. Luftspenn utgår.
1) Posisjon: ca. 68° 05.8' N, 16° 22.7' E (ED50), **Kjøpsvik** kirke.
Luftspenn, med minste fri seilingshøyde **35m**, i posisjon 042° - 4150m fra 1) utgår.
Kart:230. (Redaksjonen, Stavanger 24. april 1995).

**** Salten. Indre Tysfjord. Brenneset. Overhead Cable.***
1) Position: 68° 05.8' N, 16° 22.7' E approx. (ED50), ***Kjøpsvik*** *Church.*
Delete overhead cable, with vertical clearance ***35m****, in position 042° - 4150m from 1).*
Chart: 230.

Havbruk ***(Marine Farms):***

Omfatter sjøkart *(Includes charts)*: 69, 75.

571. * Lofoten. Hadselfjorden. Havbruk etablert.
1) Posisjon: ca. 68° 25.8' N, 14° 52.8' E (Norsk Gradnett), **Aarnø** lykt.
Påfør havbruk i følgende posisjoner fra 1):
a) 296.5° - 1180m.
b) 278° - 2150m.
Kart: 69, 75. (Redaksjonen, Stavanger 3. mai 1995).

**** Lofoten. Hadselfjorden. Marine Farms.***
1) Posisjon: 68° 25.8' N, 14° 52.8' E approx. (Norw. Grad.), ***Aarnø*** *light.*
Insert marine farms in following positions from 1):
a) 296.5° - 1180m.
b) 278° - 2150m.
Charts: 69, 75.

Diverse ***(Various)*****:**

Omfatter sjøkart *(Includes charts)*: 9, 73, 118, 462.
Båtsportkart *(Small Craft Charts)*: D-724A.

572. * Vest-Agder. Kristiansand. Herøya - Randesund. Ny kanal utgravd.
Posisjon: ca. 58° 06.4' N, 08° 05.6' E (Norsk Gradnett), **Ledholmen** lykt.
a) Påfør en 8m bred kanal fra posisjon 357° - 640m fra 1) i retning 014° til posisjon 000.5° - 800m fra 1).
Kanalens dybde er **1,5m.**
b) Påfør en bro over samme kanal i posisjon 356.5° - 710m fra 1), minste fri seilingshøyde **3m.**
Kart: 9. Båtsportkart: D-724A. (Redaksjonen Stavanger 27. mars 1995).

**** Vest-Agder. Kristiansand. Herøya - Randesund. New Canal.***
Position: 58° 06.4' N, 08° 05.6' E approx. (Norw. Grad.), ***Ledholmen*** *light.*

a) Insert a 8m wide canal from position 357° - 640m from 1) in direction 014° to position 000.5° - 800m from 1).
*Canal depth **1,5m.***
*b) Insert a bridge across the same canal in position 356.5° - 710m from 1), vertical clearance **3m.***
Chart: 9. Small Craft Chart: D-724A.

573. * Hordaland. Ulvikfjorden. Ulvik. Ankertegn utgår.
1) Posisjon: ca. 60° 34.1' N, 06° 55.2' E. (ED50), **Ulvik** kirke.
Ankertegnet i posisjon 084° - 800m fra 1) utgår.
Kart: 118. (Redaksjonen, Stavanger 27. april 1995).

**** Hordaland. Ulvikfjorden. Ulvik. Anchorage.***
*1) Position: 60° 34.1' N, 06° 55.2' E. approx. (ED50), **Ulvik** Church.*
Delete anchorage in position 084° - 800m from 1).
Chart: 118.

574. * (T). Lofoten. Svolvær havn. Landingsplass for sjøfly. Advarsel.
Tidsperiode: Til høsten 1995.
Posisjon: ca. 68° 13.93' N, 14° 34.19' E, (E av **Fergekai).**
Landingsplass for sjøfly, radius 125m med senter i ovennevnte posisjon, er opprettet i **Svolvær havn.**
Sjøflyene vil være stasjonert ved flytekaia på nordenden av gjestekaia, nord av fergekaia , og vil hovedsaklig benytte hovedhavna i **Svolvær** til start og landing.
Flygingen vil foregå til alle døgnets tider.
Sjøfarende anmodes om å navigere meget forsiktig og holde lav fart i nærheten av sjøflyene som er i bevegelse på sjøen, tar av eller lander.
Kart: 462, 73. "Dnl" bind 5 side 206. (Kystverket 4. distrikt, Kabelvåg 1995).

**** (T). Lofoten. Svolvær havn. Seaplane. Landing Area. Warning.***
Time: To the autumn 1995.
Position: 68° 13.93' N, 14° 34.19' E approx.
*A seaplane landing area, radius 125m, centred in above position, is established in **Svolvær harbour.***
*The seaplanes will be stationed at the floating jetty on the north end of the boat harbour, north of the ferryberth. The main harbour in **Svolvær** will be used for take-off and landing.*
Flights will be carried out all the clock round.
Mariners are advised to navigate very carefully and reduce the speed while the seaplanes navigating in the harbour, take-off or landing.
Charts: 462, 73. "Dnl" Sailing Directions Vol. 5, page 206.

2. NORDSJØEN

Farer *(Dangers)*:

575. * Norsk Kontinentalsokkel. Lingbanken. 16/11-S. Tap av kontainer.
Posisjon: ca. 58° 11.3' N, 02° 31.1' E.
Det rapporteres at en tom bosscontainer sank i ovennevte posisjon etter å ha blitt skyllet overbord som følge av dårlig vær.
Kart: 559. (Oljedirektoratet, Stavanger 5. mai 1995).

**** Norwegian Continental Shelf. Lingbanken. 16/11-S. Loss of Container.***
Position: 58° 11.3' N, 02° 31.1' E approx.
An empy container is reported lost overboard in above position.
Chart: 559.

576. Danmark. jylland W-kyst. Torsminde NW. Vrak.
Posisjon: ca. 56° 24.4' N, 08° 01.6' E.
Det rapporteres at det delvis utbrente fiskefartøyet **L 617 "Susan-Betina"** (ca. 20BT) er sunket i ovennevte posisjon på ca 20m dybde. Dybden over vraket er ukjent.
Kart: 559. Dansk 93 (INT 1044). (E.f.S. 16/513, København 1995).

Kabler /Rørledninger *(Cables/Pipelines*):

577. Danmark. Fanø W-kyst. Undervanns kabel.
Tidligere Efs 7/451/95 utgår.
Påfør en undervanns kabel mellom følgende posisjoner:
1) 55° 24.73' N, 08° 22.95' E, **Fanø** W-kyst.
2) 55° 23.97' N, 08° 20.23' E, (ramme kart 95)..
3) 55° 23.79' N, 08° 19.36' E.
4) 55° 23.00' N, 08° 17.55' E.
Merk: Posisjon 1) 3) og 4) (ED50). Pos. 2) (WGS84).
Kart: 560. Dansk. 95 (INT 1451), 60, 61, 94, 93 (INT 1044). (E.f.S. 17/537, København 1995).

Diverse *(Various)*:

578. Danmark. Grådyp. Lysbøyer. Losmøtested flyttet.
Posisjon: (ED50).
1) 55° 25.44' N, 08° 09.60' E, **No 4, L Fl 10s**.
2) 55° 24.67' N, 08° 11.69' E.
3) 55° 25.64' N, 08° 13.84' E, **No 2, Fl (3) R 10s og Racon (G)**.
4) 55° 23.60' N, 08° 09.80' E, **nytt losmøtested**.
a) Den røde og hvite lysbøye i posisjon 1) er flyttet til posisjon 2), karakter som før. Bøyen er forsynt med Racon (G) (3 & 10 cm.). Bøyens betegnelse No 4 er forandret til **"Grådyp Anduvning".**
b) Racon på den røde lysbøye i posisjon 3) er permanent nedlagt.
c) Losmøtestedet ved innseilingen til Grådyp gravede renne er flyttet til posisjon 4).
Kart: 559. Dansk 95 (INT 1451), 60, 61, 94, 93 (INT 1044). (E.f.S. 16/515, København 1995).

579. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Bokk 25/11. Seismiske undersøkelser.
Tidsrom: Fra ca. 5. juni til 15. juni 1995.
M/V "Svitzer Magellan"/GKGR vil i nevnte tidsrom utføre seismiske målinger innenfor følgende områder:
Blokk 25/11:
59° 20' N, 02° 35' E
59° 05' N, 02° 15' E
Skipet sleper en 1200m lang lyttekabel. Seismisk kilde vil være et konvensjonelt luftkanonarrangement på ca 320 kubikktommer.

Kart: 307, 559. (Esso Norge AS, Forus 8. mai 1995).

3. ENGELSKE KANAL

580. England, S-kyst. S av Royal Sovereign. Vrak.
Posisjon: ca. 50° 42.33' N, 00° 25.75' E.
Påfør vrak, minste dybde **10,6m,** i ovennevnte posisjon. Vrak, minste dybde 12,4m, i samme posisjon utgår.
Kart: BA 536 (INT1740), 2451, 2656, 2675 (INT 1070). (N.t.M. 1426, Taunton 1995).

581. Frankrike. Ytre innseiling til Dieppe. Vrak
Posisjon: 50° 07.6' N, 00° 48.4' E.
Et 18m fiskefartøy rapportert sunket i ovennevnte posisjon:
Vraket er markert med en hvit- og en orange kulebøyer.
Kart: BA 2147, 2451. (WZ 812, Moduk Navy 1995).

4. SKAGERRAK

582. (T). Danmark - Norge. Skagerrak. Seismiske målinger.
Tidspunkt: 15. mai til 2. juni 1995.
Inspeksjonsskiptet **"Thetis"** (OUEU) vil i nevnte tidsrom foreta seismiske målinger begrenset av en linje gjennom følgende posisjoner:

1)	ca. 58° 30' N, 09° 55' E	4)	ca. 58° 18' N, 09° 50' E
2)	ca. 58° 30' N, 10° 00' E	5)	ca. 58° 03' N, 09° 55' E
3)	ca. 58° 18' N, 10° 00' E	6)	ca. 57° 57' N, 08° 43' E.

Fartøyet sleper en 6000m lang kabel. Skipsfarten anmodes om å passere fartøyet i en avstand av 4M aktenom og 2M langs sidene samt vise hensyn. Fartøyet lytter på VHF-kanal 16.
Kart: 305. Dansk 92. (E.f.S. 17/534, København 1995).

5. KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

583. (T). Sverige - Danmark. Kattegat. Billdal - Sæby. Undervanns kabel.
Tidspunkt: 11. - 20. mai 1995.
I nevnte tidsrom vil det bli lagt en undervanns kabel mellom følgende posisjoner:
1) 57° 34.1' N, 11° 55.6' E, S av **Billdal**
2) 57° 32.1' N, 11° 53.0' E, N av Risö
3) 57° 32.0' N, 11° 52.1' E, S av Helgekrok
4) 57° 29.5' N, 11° 48.0' E, SE av Tistlarna
5) 57° 29.1' N, 11° 43.7' E, S av Tistlarna
6) 57° 31.1' N, 11° 30.5' E, W av Tistlarna
7) 57° 26.9' N, 10° 57.5' E, N av Læsø
8) 57° 18.0' N, 10° 32.2' E, S av **Sæby.**
Skipsfarten anmodes om å vise hensyn ved passering av leggefartøy som utfører arbeidet.
Kart: 305. Svensk 931, 9313, 92, 93. (U.f.S. 17/617, Norrköping 1995).

6. ØSTERSJØEN

584. Sverige. Gotland E-kyst. S av Östergarn. Bølgemålebøye.
Tidsrom: Fra midten av mai til begynnelsen av desember, årlig.

Posisjon: ca. 57° 23.0' N, 19° 00.0' E, "**Östergarns vågmätare"**.
Påfør en bølgemålebøye, **Fl (5) Y 20s**, i ovennevte posisjon. Bøyen er synlig 0,5m over vannflate.
Kart: Svensk 73, 7. (U.f.S. 17/606, Norrköping 1995).

585. Latvia. S av Ventspils. Lysbøye.
Posisjon: ca. 57° 18.00' N, 21° 22.11' E.
Erstatt bøyen i ovennevnte posisjon med lysbøye, **Fl W (2) 5s**.
Kart: Svensk 7. BA 2277, 2226, 2288, 2223. (U.f.S. 16/576, Norrköping 1995).

586. Polen. Gdansk. Port Polnocny. Lysbøyer.
Påfør i følgende posisjoner:
a) 54° 23.850' N, 18° 42.883' E, spesial pilar lysbøye **Fl Y 2.5s Ruda 1**.
b) 54° 23.633' N, 18° 42.600' E, spesial pilar lysbøye **Fl Y 4s Ruda 2**.
Kart: BA (plan, Gdansk). (N.t.M. 1365, Taunton 1995).

587. Estland. Finskeviken. Innseiling til Tallinn. Racon.
Posisjon: ca. 59° 42.7' N, 24° 44.1' E, **Tallinn** fyr.
Påfør **Racon (K)** ved fyret i ovennevte posisjon.
Kart: Svensk 7, 3. Est 507. Finsk 902. (U.f.S. 17/610, Norrköping 1995).

8. NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND

588. * (T).Norsk kontinentalsokkel. W av Haltenbanken. Seismiske undersøkelser.
M/V **"American Explorer"/YJZW-5** vil i ca 1 måned fremover utføre seismiske undersøkelser innenfor følgende område:
64° 45' N - 65° 00' N
06° 45' E - 07° 15' E.
Fartøyet sleper seks stk. 3600m lange seismiske kabler. Slepets bredde er ca. 550m. Hver kabel er merket i enden med lysbøye og radar reflektor.
Kart: 557. (Statoil, Stavanger 5. mai 1995).

**** (T). Norwegian Continental Shelf. W of Haltenbanken. Seismic Surveys.***
*For 1 month, M/V "**American Explorer"/YJZW-5**" will conduct seismic surveys within following co-ordinates:*
64° 45' N - 65° 00' N
06° 45' E - 07° 15' E.
The vessel will be towing six 3600m long cables. Each cable is market by light and radar reflecting tailbuoy.
Chart: 557.

11. FORSKJELLIGE MEDDELELSER

589. * (T). Oslofjorden/Telemark. Rakke standplass. Svenner - Tvistein. Skarpskyting mot luft- og sjømål.
Posisjon: ca. 58° 58,7' N, 10° 02.4' E.
Skarpskyting mot luft- og sjømål fra **Rakke skytefelt** vil foregå som følger:
18 og 19 mai 1995 mellom kl. 1200 og kl 2100.
22, 23, 24 og 26 mai 1995 mellom kl. 1200 og kl. 1800.

Farlig område: sektor **Svenner** fyr - **Tvistein** fyr, rettvisende fra **Rakke**.
Farlig avstand: 14 000m.
Farlig høyde: 12 000m.
Rødt flagg vil være heist på standplassen 1/2 time før skytingen begynner og under selve skytingen.
Sjøgående trafikk må holde seg klar av fareområdet og rette seg etter anvisning fra vaktbåt som fører rødt flagg.
Kart: 2, 5, 305. Båtsportkart: C-714, C-716. (Luftforsvarets skoler, Stavern 5. mai 1995).

**** (T). Oslofjorden/Telemark. Rakke. Svenner - Tvistein. Gunnery Exercise.***
Position: 58° 58,7' N, 10° 02.4' E approx.
*Gunnery exercise against air- and seatargets will be carried out from **Rakke** gunnery range as follows:*
18 and 19 May 1995 between 1200 and 2100 hours.
22, 23, 24 and 26 May 1995 between 1200 and 1800 hours.
*Danger sector: **Svenner** light - **Tvistein** light, true bearing from **Rakke**.*
Danger distance: 14 000m.
Upper limit: 12 000m.
All vessels are requested to avoid the danger area and obey orders from the patrolboat.
Charts: 2, 5, 305. Small Craft Charts: C-714, C-716.

590. * (T). Hordaland. Hjeltefjorden. Skarpskyting. Advarsel.
Det vil mandag 15. mai og tirsdag 16. mai 1995, i tidsrommet kl. 0800 - 1800, bli gjennomført skarpskyting med LV mitraljøse og LV kanon i nordre del av **Hjeltefjorden**.
Det utsatte området ligger innenfor følgende posisjoner:
a) 60° 35' N, 04° 58' E
b) 60° 35' N, 04° 53' E
c) 60° 45' N, 04° 44' E
d) 60° 45' N, 04° 50' E.
Kart: 23. Båtsportkart M-776, M-778. (Herdla Fort, Herdla 3. mai 1995).

591. * (T). Salten. Skarpskyting mot luft- og sjømål fra Mjelle standplass.
Luftverngruppen, Bodø hovedflystasjon meddeler at det i tiden 6. juni - 17. juni 1995 blir skarpskyting med lett luftvernartilleri mot luft-/sjømål fra **Mjelle** standplass.
Skytingen vil pågå alle dager fra kl. 0800 - 2000 lokal tid unntatt søn-/helgedager.
Standplassens posisjon er: 67° 24' 44" N, 14° 37' 25" E.
Farlig sektor 294° til 010° rettvisende i en avstand inntil 14 000m. Farlig øvre grense 30 000 fot (9000m).
Rødt flagg vil være heist på standplassen 1/2 time før skytingen begynner og under selve skytingen. Fartøyer som trafikkerer området bes rette seg etter anvisning fra sikringsbåt som fører rødt flagg.
Kart: 65, 227. (Luftverngruppen, Bodø hovedflystasjon, 13. mars 1995).

**** (T). Salten. Mjelle. Gunnery Exercise against Air- and Sea-Targets.***
*Gunnery exercises will be carried out against air- and sea targets from **Mjelle** gunnery range from 6. June - 17. June 1995, daily 0800 - 2000 hours local time except Sundays.*
*Position **Mjelle** gunnery range: 67° 24' 44" N, 14° 37' 25" E.*
Danger sector: 294° to 010° true bearing. Outer limit: 14 000m from the gunnery range.
Safety height: 30 000feet (9000m).
All vessels are requested to avoid the danger area and obey orders from the patrolboat.

Charts: 65, 227.

592. * Nordsjøen. Seismiske målinger. Advarsel.
Oppmerksomheten rettes mot at man overalt på norsk- og utenlandsk kontinentalsokkel kan møte fartøyer som utfører seismiske målinger. Disse seismiske fartøyene, som fører foreskrevne signaler, kan ha opptil flere tusen meter med kabel slepende etter seg.
Normalt blir tid og sted for slike undersøkelser publisert i "Etterretninger for sjøfarende", men slike meldinger kan ankomme redaksjonen for sent til å bli publisert til riktig tid.
(Redaksjonen, Stavanger 1995).

593. * LORAN C NAVIGASJONSSYSTEM.
Loran-C **Ejde-kjeden**, GRI 9007 er kalibrert på nytt.
Som resultat av dette vil følgende endringer bli iverksatt onsdag 10. mai kl 1200 UTC.
Tidsdifferansen **Ejde - Jan Mayen**, GRI 9007 M - W, blir redusert med 0,05 mikrosek.
Tidsdifferansen **Ejde - Bø**, GRI 9007 M - X blir økt med 0,10 mikrosek.
Tidsdifferansen **Ejde - Værlandet**, GRI 9007 M - Y, blir redusert med 0,68 mikrosek.
Endringen vil medføre at geografiske posisjoner angitt på Loran-C mottakere vil endres noe.
I dekningsområde for triaden **Ejde - Jan Mayen - Bø** vil endringene bli mindre enn **120 meter.**
I dekningsområdene for triadene **Ejde - Jan Mayen - Værlandet** og **Ejde - Bø - Værlandet** vil endringene bli mellom **120 og 350 meter**, avhengig av hvor i dekningsområdet en befinner seg.
Nærmere opplysninger om disse endringene kan fås ved henvendelse til Loran-C kontroll-senter, tlf. 76 13 51 46, eller Forsvarets tele- og datatjeneste, tlf 22 40 25 10.
(Forsvarets tele- og datatjeneste, Oslo 5. mai 1995).

594. (T). LORAN C. Station Sylt. Ute av drift.
The Sylt LORAN C station will be off-air from 24 April 1995 0500 UTC to 30 June 1995 1100 UTC for antenna replacement.
The Sylt chain (GRI 7499, **Sylt** master. **Lessay** and **Værlandet** secondaries) will be off-air in the same periode.
Lessay and **Værlandet** secondaries may be on air for shorter periods of time, (2 to 3 hours) fro test purposes during this period.
(Forsvarets Tele- og Datatjeneste, Oslo 27. april 1995).

TILLEGG

598. * (T). Sør-Trøndelag. Tarva skytefelt. Skyteøvelse mot bakkemål.
Fly vil drive skyteøvelse mot bakkemål på **Tarva** skytefelt fom. 22. mai tom. 16. juni 1995, mellom kl. 0900 og kl. 1530 lokal tid.
Fareområdet er begrenset av en sirkel med radius 0,3M og av en sektor fra 326° til 006° rettvisende med en avstand på 3,3M - begge avstander målt fra posisjon 63° 47' 30" N, 09° 22' 30" E.
Øvre grense 10 000 fot.
Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet og rette seg etter anvisninger fra vaktbåt som fører rødt flagg.
Kart: 43, 309. (Ørland Hovedflystasjon, Brekstad 10. mai 1995).

(T). Sør-Trøndelag. Tarva Gunnery Range. Gunnery Exercise.

*Aircraft will carry out gunnery exercises at **Tarva** gunnery range from 22. May to 16. June 1995, between 0900 and 1530 hours local time.*
The impact area is limited by a circle with a radius of 0,3M and a sector from 326° to 006° with a distance of 3,3M - both distances measured from position 63° 47' 30'' N, 09° 22' 30'' E.
Upper limit: 10 000 feet.
All vessels are requested to avoid the danger area and obey orders from the patrolboat.
Charts: 43, 309.